

Numer sprawy WO-ZP.2321.31.2018

Załącznik Nr 5
do Zapytania ofertowego

ZAPYTANIE OFERTOWE

w postępowaniu, do którego **nie stosuje się** ustawy *Prawo zamówień publicznych*
na usługę przeprowadzenia badania pt. ***Bierni zawodowo na Podkarpaciu***
– ***charakterystyka i możliwości aktywizacji***

ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

§ 1

Przedmiotem umowy jest **usługa przeprowadzenia badania** pt. ***Bierni zawodowo na Podkarpaciu – charakterystyka i możliwości aktywizacji***, świadczona zgodnie z Zapytaniem ofertowym z załącznikami, w szczególności zgodnie ze wszystkimi minimalnymi wymaganiami Zamawiającego określonymi w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Umowy, stanowiącym Załącznik Nr 1 do umowy, który jest zgodny z Załącznikiem Nr 1 do Zapytania ofertowego, oraz ofertą Wykonawcy.

§ 2

1. Wykonawca oświadcza, że wszystkie wyniki prac mogące stanowić przedmiot praw autorskich, w tym w szczególności: raporty, zestawienia, bazy danych, zarejestrowane wywiady, opisy, skrypty, prezentacje, multimedia przygotowane w ramach umowy będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, w tym w szczególności praw autorskich innych osób.
2. Wykonawca oświadcza, że będą mu przysługiwać w pełni majątkowe prawa autorskie w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku *o prawie autorskim i prawach pokrewnych* (Dz. U. z 2017 r., poz. 880 j.t.) do wyników prac, o których mowa w ust. 1 w pełnym zakresie, bez żadnych ograniczeń lub obciążeń na rzecz osób trzecich, w szczególności praw autorskich innych osób.
3. Po protokolarnym odbiorze przedmiotu umowy i wypłacie wynagrodzenia na Zamawiającego przechodzi całość majątkowych praw autorskich i praw zależnych do utworów, o których mowa w ust. 1 przygotowanych przez Wykonawcę w ramach realizacji przedmiotu umowy.
4. Przeniesienie majątkowych praw autorskich do utworów, o których mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie znane w chwili zawarcia umowy pola eksploatacji, a w szczególności:
 - 1) utrwalanie, kopiowanie, wprowadzenie do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych;

- 2) wystawianie lub publiczną prezentację (na ekranie), w tym podczas seminariów i konferencji;
 - 3) wykorzystywanie w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audiowizualnych i komputerowych;
 - 4) prawo do korzystania z utworów w całości lub w części oraz ich łączenia z innymi dziełami, opracowania poprzez dodanie różnych elementów, uaktualnienie, modyfikację, tłumaczenie na różne języki, zmianę barw, okładek, wielkości i treści całości lub ich części;
 - 5) publikację i rozpowszechnianie w całości lub w części za pomocą wizji lub fonii przewodowej albo bezprzewodowej przez stację naziemną, nadawanie za pośrednictwem satelity, równoległe i integralne nadawanie dzieła przez inną organizację radiową bądź telewizyjną, transmisję komputerową (sieć szerokiego dostępu, Internet) łącznie z utrwalaniem w formie elektronicznej oraz zezwaniem na tworzenie i nadawanie kompilacji.
5. Wykonawca zezwala Zamawiającemu na wykonywanie zależnych praw autorskich przedmiotu umowy, jak też upoważnia Zamawiającego do zlecania osobom trzecim wykonywania zależnych praw autorskich, w tym zwłaszcza dokonywania zmian i modyfikacji.
 6. Utrwalone utwory, o których mowa w ust. 1, Wykonawca może pozostawić w swojej siedzibie wyłącznie dla celów dokumentacyjnych.
 7. Wykonawca nie ma prawa do korzystania i udostępniania przedmiotu umowy jakiegokolwiek osobie prawnej lub fizycznej.

§ 3

Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy w całości, wraz z dostarczeniem wyników badania, zgodnie z wytycznymi zawartymi w *Szczegółowym Opisie Przedmiotu Umowy* w terminie do **31 października 2018 roku**.

§ 4

1. Zamawiający ma prawo do oceny i kontroli wykonywanego przedmiotu umowy w każdej fazie jego realizacji.
2. Wykonawca zobowiązany jest do sprawnej i terminowej realizacji przedmiotu umowy oraz współpracy z Zamawiającym, jak również do wykonywania powierzonych mu zadań z zamiarem pełnej realizacji celów badania i dążenia do uzyskania poprawnych metodologicznie, prawdziwych i uzasadnionych odpowiedzi na pytania, zgodnie ze standardami naukowymi i potrzebami informacyjnymi odbiorców. Zgodnie z powyższym Wykonawca zobowiązany jest w szczególności do:
 - 1) pozostawania w stałym kontakcie z Zamawiającym (wyznaczenie osoby do kontaktów roboczych, kontakty telefoniczne i e-mail, niezawodny udział w spotkaniach w siedzibie Zamawiającego odpowiednio do potrzeb zgłaszanych przez Zamawiającego);
 - 2) konsultowania założeń metodologicznych badania i wszelkich materiałów – przekazywania każdorazowo wersji materiałów (założeń metodologicznych itd.) drogą e-mail; obie Strony obowiązują termin 3 dni roboczych na zgłoszenie/uwzględnienie uwag, poprawek itp.;
 - 3) realizacji prac terenowych;

- 4) przekazywania informacji o stanie prac, zaistniałych problemach oraz innych kwestiach czy zagadnieniach istotnych dla realizacji badania (na bieżąco, m.in. w postaci przesyłanych *Zamawiającemu* w formie elektronicznej informacji częściowych nt. realizacji badania);
- 5) zapewnienia respondentom anonimowości w celu uzyskania jak najbardziej wiarygodnych danych;
- 6) przekazywania na każde życzenie *Zamawiającego* dodatkowej, pełnej informacji o stanie realizacji badania;
- 7) umożliwienia *Zamawiającemu* na jego żądanie fizycznego uczestniczenia w prowadzonych pracach na zasadzie obserwatora;
- 8) udokumentowania uzyskanego podczas badań pierwotnych materiału badawczego i pełnej dokumentacji badania oraz udostępnienia ich na żądanie *Zamawiającego*;
- 9) przekazania bazy wynikowej z badania w formacie XLSX wraz z instrukcją kodową oraz wyników badania w postaci tabel w formacie XLSX;
- 10) zapewnienia w trakcie realizacji zamówienia stosowania przepisów krajowych, w tym zwłaszcza ustawy z dnia 10 maja 2018 roku o *ochronie danych osobowych* (Dz. U. z 2018 r., poz. 1000 t.j.);
- 11) realizowania procesu badawczego zgodnie z własnym harmonogramem gwarantującym dostarczenie wyników badania w terminie do **31 października 2018 roku**.

§ 5

1. Przy realizacji przedmiotu umowy współpracują następujące osoby:

1) ze strony *Wykonawcy*:

- a) **Pan/i**,
numer telefonu, adres e-mail.....,
- b) **Pan/i**,
numer telefonu, adres e-mail.....,

2) ze strony *Zamawiającego*:

- a) **Pan/i**,
numer telefonu, adres e-mail.....
- b) **Pan/i**,
numer telefonu, adres e-mail.....

2. Ewentualna zmiana osób lub danych teleadresowych wskazanych w ust. 1 dla swej skuteczności wymaga jedynie jednostronnego oświadczenia skierowanego do drugiej *Strony* umowy.

§ 6

1. Z tytułu realizacji całego przedmiotu umowy *Zamawiający* zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia ryczałtowego w kwocie zł brutto (słownie złotych:) na rachunek bankowy *Wykonawcy*.

2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1. zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu wykonania umowy, w tym roszczenia z tytułu przeniesienia na Zamawiającego majątkowych praw autorskich i praw zależnych do wszystkich mogących stanowić przedmiot prawa autorskiego utworów powstałych w związku z wykonaniem umowy.
3. Zapłata wynagrodzenia nastąpi jednorazowo po wykonaniu całego przedmiotu umowy.
4. Podstawą do wystawienia faktury będzie podpisany bez zastrzeżeń, na zasadach określonych w § 7, protokół odbioru, według wzoru stanowiącego Załącznik Nr 2 do umowy.
5. Wykonawca wystawi fakturę/rachunek na Wojewódzki Urząd Pracy w Rzeszowie, ul. Adama Stanisława Naruszewicza 11, 35-055 Rzeszów, NIP: 813-31-78-741.
6. Zapłata należności nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy podany w fakturze w terminie 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury.
7. Za termin zapłaty ustala się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
8. W przypadku zwłoki w zapłacie faktury Wykonawcy przysługuje prawo naliczenia Zamawiającemu odsetek za zwłokę w wysokości odsetek ustawowych.

§ 7

1. Po wykonaniu przedmiotu umowy, potwierdzonym dostarczeniem przez Wykonawcę ostatecznej wersji wyników badania, osoba wskazana w ust. 3 dokona odbioru przedmiotu umowy w terminie 3 dni roboczych od dnia dostarczenia wyników badania.
2. Osoba/ami upoważnioną/y do przekazania przedmiotu umowy i podpisania protokołu odbioru jest/są:
 - 1) **Pan/i**,
numer telefonu, adres e-mail.....
 - 2) **Pan/i**,
numer telefonu, adres e-mail.....
3. Osobą upoważnioną do odbioru przedmiotu umowy i podpisania protokołu odbioru jest **Pan/i**, numer telefonu, adres e-mail
4. Ewentualna zmiana osób lub danych teleadresowych wskazanych w ust. 2 i 3 dla swej skuteczności wymaga jedynie jednostronnego oświadczenia skierowanego do drugiej Strony umowy.
5. Z odbioru zostanie sporządzony protokół odbioru, według wzoru stanowiącego Załącznik Nr 2 do umowy, podpisany przez osoby wskazane w ust. 2 i 3, z zastrzeżeniem, że w przypadku odbioru przedmiotu umowy bez zastrzeżeń, podpis/y osoby/ów wskazanej/ych w ust. 2 nie jest/są wymagany/e.
6. W przypadku stwierdzenia w protokole nieprawidłowości w wykonaniu przedmiotu umowy lub niekompletności jego wykonania, Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do ich usunięcia w terminie wyznaczonym przez osobę wskazaną w ust. 3, nie dłuższym niż 3 dni od dnia przekazania uwag Wykonawcy, w ramach wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1, z zachowaniem prawa do kary umownej.

7. Stwierdzenie przez osobę wskazaną w ust. 3 usunięcia przez *Wykonawcę* nieprawidłowości będzie stanowić podstawę do sporządzenia protokołu odbioru bez zastrzeżeń.
8. Jeżeli nieprawidłowości nie zostaną usunięte w wyznaczonym terminie, *Zamawiający* może odstąpić od umowy i nie zapłacić za nienależycie wykonany przedmiot umowy wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1.

§ 8

1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy, *Wykonawca* zobowiązuje się zapłacić kary umowne w następujących przypadkach i wysokościach:
 - 1) w przypadku niewykonania przedmiotu umowy w ogóle, *Wykonawca* zapłaci *Zamawiającemu* karę umowną w wysokości 30% wartości wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1;
 - 2) w przypadku zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy w terminie do **31 października 2018** roku, w wysokości 0,5% wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki;
 - 3) w przypadku zwłoki w usunięciu nieprawidłowości, które stwierdzono w protokole odbioru przedmiotu umowy, w wysokości 0,5% wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki licząc od dnia wyznaczonego na usunięcie nieprawidłowości;
 - 4) w przypadku odstąpienia od umowy przez *Zamawiającego* z przyczyn leżących po stronie *Wykonawcy*, w wysokości 30% wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1.
2. W przypadku wystąpienia zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy, *Zamawiający* może:
 - 1) wyznaczyć dodatkowy termin wykonania przedmiotu umowy, z zachowaniem prawa do kary umownej określonej za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy;
 - 2) odstąpić od umowy, jeżeli zwłoka przekroczy 5 dni, z zachowaniem prawa do kary umownej określonej za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy.
3. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.
4. Na okoliczność, gdyby w wyniku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy u *Zamawiającego* powstała szkoda przewyższająca ustalone kary umowne, *Zamawiający* zastrzega sobie prawo dochodzenia od *Wykonawcy* odszkodowania do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
5. *Strony* uzgadniają, że w razie zaistnienia okoliczności powodującej naliczenie przez *Zamawiającego* kar umownych, *Wykonawca* wyraża zgodę na potrącenie równowartości tych kar z należnego mu wynagrodzenia i wypłatę przez *Zamawiającego* wynagrodzenia w pomniejszonej wysokości, tj. potrącenie kar umownych z faktury wystawionej przez *Wykonawcę*.

§ 9

1. *Wykonawca* zobowiązuje się do utrzymania w tajemnicy informacji uzyskanych w trakcie realizacji przedmiotu umowy.

2. *Wykonawcy* nie wolno wykorzystywać jakichkolwiek danych i informacji pozyskanych w toku realizacji umowy w innych celach, niż określone w umowie, jak również ich publikować.
3. Zobowiązania, o którym mowa w ust.1 nie narusza ujawnienie informacji:
 - 1) dostępnych publicznie;
 - 2) uzyskanych niezależnie z innych źródeł;
 - 3) co do których uzyskano pisemną zgodę na ich ujawnienie;
 - 4) których ujawnienie może być wymagane na podstawie przepisów prawa.
4. *Strony* uzgadniają, że wszelkie dokumenty, materiały, dane i inne informacje związane z umową są poufne i są objęte tajemnicą. *Strony* zobowiązują się do dołożenia najwyższej staranności w celu zapewnienia tajemnicy danych, o których mowa wyżej. Ujawnienie jakiejkolwiek informacji dotyczącej umowy dopuszczalne jest jedynie wyjątkowo i tylko w takim zakresie, jaki jest niezbędny do prawidłowego wypełnienia obowiązków wynikających z umowy przez którąkolwiek ze *Stron*. Zastrzeżenie to nie dotyczy udostępnienia umowy ustawowym organom kontrolnym, właściwym dla każdej z umawiających się *Stron*. Tajemnicą nie są objęte informacje ogólnie dostępne.

§ 10

1. Osobami zobowiązanymi do stałego nadzoru nad realizacją umowy są:
 - 1) ze strony *Wykonawcy*: **Pan/i**, telefon, e-mail
 - 2) ze strony *Zamawiającego*: **Pan/i**, telefon, e-mail
2. Ewentualna zmiana osób lub danych teleadresowych wskazanych w ust. 1 dla swej skuteczności wymaga jedynie jednostronnego oświadczenia skierowanego do drugiej *Strony* umowy.

§ 11

1. Oświadczenia *Stron*:
 - 1) *Zamawiający* powierza *Wykonawcy* przetwarzanie danych osobowych w zakresie i celu objętym umową.
 - 2) *Zamawiający* oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 1000), które przetwarza zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. *Zamawiający* oświadcza ponadto, że zawiera umowę w celu bezpośrednio związanym z jego działalnością gospodarczą lub zawodową.
 - 3) *Wykonawca* oświadcza, iż dysponuje odpowiednimi środkami, w tym należyтыми zabezpieczeniami umożliwiającymi przetwarzanie danych osobowych zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE WE (dalej zwane RODO).

2. Zakres i cel przetwarzania danych osobowych:
- 1) *Wykonawca* może przetwarzać dane osobowe przekazane przez *Zamawiającego* wyłącznie w zakresie i w celu określonych w umowie.
 - 2) Dane osobowe będą przetwarzane przez *Wykonawcę* tylko i wyłącznie w celu realizacji przedmiotu umowy.
 - 3) Zakres przetwarzania obejmuje następujące dane osobowe:
 - a) Imię i nazwisko,
 - b) numer telefonu,
 - c) adres e-mail.
 - 4) Poprzez przetwarzanie danych rozumie się jakiekolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemach informatycznych.
3. Zobowiązania podmiotu, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych:
- 1) *Wykonawca* zobowiązuje się przed przystąpieniem do przetwarzania powierzonych przez *Zamawiającego* danych wdrożyć i utrzymywać przez czas przetwarzania wszelkie środki i zabezpieczenia związane z przetwarzaniem danych, zgodnie z wymaganiami ustawy o ochronie danych osobowych oraz RODO.
 - 2) *Wykonawca* może powierzać przetwarzanie powierzonych przez *Zamawiającego* danych osobowych innym podmiotom, takim jak podmioty realizujące częściowy zakres przedmiotu umowy.
 - 3) *Wykonawca* odpowiada za wszelkie wyrządzone osobom trzecim szkody, które powstały w związku z nienależytym przetwarzaniem przez *Wykonawcę* powierzonych danych osobowych.
 - 4) *Wykonawca* nie jest odpowiedzialny za udostępnienie powierzonych danych osobowych osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, uszkodzeniem lub zniszczeniem tych danych osobowych w przypadku, gdy przyczyną powyższego jest działanie bądź zaniechanie *Zamawiającego*.

§ 12

1. Integralną część umowy stanowi *Zapytanie ofertowe z załącznikami* oraz *oferta Wykonawcy*.
2. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy *Kodeksu Cywilnego* (Dz. U. z 2018 r., poz. 1025 ze zm.), RODO, ustawy o *ochronie danych osobowych* oraz powiązanych z nią aktów wykonawczych.
3. Spory związane z realizacją umowy *Strony* będą starały się rozwiązać polubownie.
4. W przypadku braku porozumienia spór będzie podlegał rozstrzygnięciu przez sąd powszechny właściwy dla siedziby *Zamawiającego*.
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla *Wykonawcy* i dwa egzemplarze dla *Zamawiającego*.

DYREKTOR
Wojewódzkiego Urzędu Pracy
Tomasz Czop